

المهرجانات الدولية للفيلم الوثائقي بخريبكة - المغرب
INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL
KHOURIBGA - MOROCCO



الدورة 18 > 21
December
دجنبر
Edition 15 | 2024

CATALOG دليل المهرجان



صاحب الجلالة الملك محمد السادس نصره الله وأيده
HIS MAJESTY KING MOHAMMED VI, GOD BLESS HIM





كلمة المهرجان	5	Festival Speech
جوائز الدورة 14	8	Prizes of the 13th Festival
لجنة التحكيم	11	Jury
أفلام المسابقة الرسمية	17	The Official Competition Films
مسابقة أفلام المدارس	25	School Films Competition
ندوة المهرجان	30	The Festival's Colloquium
الورشات	32	Workshops
توقيع الإصدارات	33	Publications Signing
تكريمات	34	Tributes
معرض تشكيلي	37	Art exhibition
ج.م.د.ف.و.خ بالصور 2023	39	Afifdok in pictures 2023
المنشط	42	Master of Ceremonies
لجنة تحكيم جائزة المقال النقدي السينمائي	43	Film Criticism Article Award Jury
المشرف على جائزة الجمهور	44	Audience Award Supervisor
أمسية شعرية موسيقية	45	A poetry and music evening
البرنامج العام لعرض الأفلام	46	General Program of Films
البرنامج العام للمهرجان	47	The general program of the festival
تشكرات	51	Thanks



بدعم من
Sponsored by



عمالة خريبجة



المركز السينمائي المغربي
The Moroccan Cinematographic Center



الخزانة الوسائطية
للثقافة والتراث والتراث
MÉDIATHÈQUE
act community
خريبجة KHOURIBGA



جامعة خريبجة



فيدرالية مهني السينما
والتصوير بالصحراء
FEDERATION OF PROFESSIONALS OF
CINEMATOGRAPHY AND AUDIOVISUAL
IN SAHARA, MOROCCO



الدكتور الحبيب ناصري باحث و ناقد سينمائي
Dr.Habib Nasry is a researcher and a film critic



كانت انطلاقة الدورة الأولى سنة 2009، والآن نصل للدورة رقم 15، لم نتوقف إلا سنة واحدة بسبب مرض كورونا. 15 دورة في رصيد الجمعية المنظمة لهذه التظاهرة. عمل ثقافي وفني وسينمائي وثائقي له قيمته ومزيته الجميلة، على الرغم من العديد من الصعوبات المادية والمالية.. لكن مشاهدة عشرات الأفلام الوثائقية، والاستمتاع بالعديد من التكريمات والندوات الفكرية والأمسيات الفنية واللقاءات والورشات التكوينية، وإصدار ثلاثة كتب، كل هذا جعلنا نعتز بطبيعة ما قدمته الجمعية لمدينة خريبكة وللوطن وللإنسانية المؤمنة بالسينما ككل.

سعداء بأن نقدم لكم دورة جديدة ورقمها هو 15. رقم مركب، من السهل كتابته على الورق أو على غير الورق.. لكن هذا الرقم خلفه العديد من التحديات والبحث عن ربح رهان الوصول إليه.

في البداية كان الحلم.. واليوم الحلم كبر وتحقق العديد منه، ولازال العديد الآخر ينتظر الوصول إلى بر الأمان. ما كنا لنصل إلى هذا الرقم لولا دعم العديد من الشركاء والمتعاونين، وكفي الارتحال داخل "كتالوجات" الدورات السبقة للتأكد من هويتهم المؤسسية ومن جملتهم المبادرة الوطنية للتنمية البشرية التي كان لها فضل الولادة في الدورة الأولى، والمجمع الشريف للفوسفاط، والمركز السينمائي المغربي بالرباط، وكل المكونات الإدارية المتعاونة والمسؤولة عن المدينة، وفي مقدمتها عمالة إقليم خريبكة، والجماعة الحضرية، ومديرية الثقافة، وكل وسائل الإعلام داخل وخارج المدينة، وتحية خاصة لكل أصدقاء المهرجان داخل وخارج المغرب..

بالسينما قد نرى العالم بطريقة فنية مختلفة.. غايتها المحبة والجمال.. وبالوثائقي قد نكون أكثر حميمية وإنسانية..

عن جمعية المهرجان الدولي للفيلم الوثائقي بخريبكة
الدكتور الحبيب ناصري
مدير المهرجان

FESTIVAL Speech

The first edition started in 2009, and now we are reaching the 15th edition. We only paused for one year due to the COVID-19 pandemic. With 15 editions in the association's record, it has been a cultural, artistic, and documentary film event with its own value and beautiful symbolism, despite numerous financial and material difficulties. However, watching dozens of documentary films, enjoying various honors, intellectual seminars, artistic evenings, meetings, and training workshops, as well as publishing three books, has made us proud of what the association has offered to Khouribga, the country, and humanity at large, with a belief in cinema as a whole.

We are pleased to present to you a new edition, and its number is 15. It's a compound number, easy to write on paper or elsewhere. However, this number comes with many challenges and the quest to succeed in reaching it.

In the beginning, it was a dream. Today, that dream has grown and many aspects of it have been realized, while many others are still waiting to reach safe harbor. We would not have reached this number without the support of numerous partners and collaborators. One only needs to explore the catalogs of previous editions to confirm their institutional identities. Among them are the National Initiative for Human Development, which played a key role in the first edition; the Office Chérifien des Phosphates; the Moroccan Cinematheque in Rabat; and all the administrative components cooperating and responsible for the city, notably the Provincial Delegation of Khouribga, the Urban Municipality, the Department of Culture, and all media outlets inside and outside the city. A special greeting to all the festival's friends both inside and outside Morocco.

Through cinema, we may see the world in a different artistic way, with the aim of love and beauty. Through documentary films, we might experience a more intimate and human connection.

Khouribga International Documentary Film Festival Association
Dr. Habib Nasry
Festival Director



WWW.CCM.MA

**The Moroccan Cinematographic Center
CENTRE CINÉMATOGRAPHIQUE MAROCAIN**

RABAT : Avenue El Majd, BP 421, Maroc
Tél: +212 5 37 28 92 00 E-mail: ccm@menara.ma

CASABLANCA : Résidence de la Fraternité B - 2 rue Abdellah Ganoune 20100, Maroc
Tél: +212 5 22 20 20 30 E-mail: secretariat.ccm@menara.ma



قدر لمتخرجه ياسر طالبي
Destiny Directed by Yasser Talebi



الرحلة لمتخرجه سعيد زريبيا
The journey Directed by Said Zribiaa



الأمل المسموم لمتخرجه سليم صعب
Toxic Hope by Salim Saab



الأمل المسموم لمخرجه سليم صعب
Toxic Hope by Salim Saab



ميلولو لمخرجه محمد رضا جعفري
Milolo Directed by Mohamed Reda Jaafari



الفارو لمخرجه فاته خلكال
L'Faro Directed by Fatine Khalkhal

لجنة التحكيم
jury





Dr.Mounir Serhani

الدكتور منير السرحاني، نائب عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالمحمدية، أستاذ باحث في جامعة الحسن الثاني بالدار البيضاء، متخصص في الآداب والأنثروبولوجيا الثقافية. كاتب وروائي وشاعر ومترجم وناقد أدبي. له العديد من المؤلفات، منها الإسلام وخطر التأويل، ابن رشد وحقائق الإسلام، وروايتان، ليست هناك لحية لمساء والهونغار، وله خمسة دواوين شعرية، وعشرات الترجمات لشعراء مغاربة وعرب، بالإضافة إلى مجموعة من المقالات العلمية في مجلات وطنية ودولية في مجال النقد والفن والثقافة. كما ترجم العديد من الأفلام المغربية وكتب مقالات عنها. وقد تم تعيينه في لجان الدعم بوزارة الثقافة والشباب والتواصل. حصل الدكتور منير السرحاني على جوائز عديدة ومنها الميدالية الذهبية التي تسلمها أكاديمية الفنون والثقافة والعلوم بفرنسا.

Dr. Mounir SERHANI, the Vice-Dean of the Faculty of Arts and Humanities in Mohammedia, is a research professor at Hassan II University- Casablanca, specialized in literature and cultural anthropology. He is an author, novelist, poet, translator, and literary critic with numerous publications to his name. Among his work, we can count « Islam and the Peril of Interpretation », « Averroes and the Truths of Islam », two novels, « No Smooth Beard Here » and « The Hangar ». With five poetry collections and dozens of translations written by Moroccan and Arab poets. Furthermore, he contributed a series of scientific articles to national and international journals in the fields of criticism, art, and culture. Dr. SERHANI has also translated several Moroccan movies and wrote articles about them. He has been appointed to support committees at the Ministry of Culture, Youth, and Communication. Dr. Mounir SERHANI has received numerous awards, including the Gold Medal from the Academy of Arts, Culture, and Sciences in France.



Dima Al-Joundi

ديمة الجندي تحمل الجنسية الفرنسية-اللبنانية. وُلدت عام 1966 في بيروت ونشأت في لبنان. تخرجت من المعهد العالي للفنون المسرحية (INSAS) في بروكسل في مجال كتابة السيناريو والمونتاج، وتعاونت مع العديد من المخرجين الأوروبيين والعرب. في عام 1993، أخرجت أول فيلم وثائقي لها بعنوان *بيننا... بيروت*، وتبعته أفلام أخرى. عملت لمدة عامين في سريلانكا في إنتاج العديد من الأفلام الوثائقية الموجهة للجمهور الشاب في آسيا والعالم العربي، كما قامت بتدريب أطفال الشوارع على صناعة الأفلام. عادت إلى لبنان في عام 1999، حيث أسست شركة إنتاج وتوزيع خاصة بها تحت اسم "كريستال فيلم"، بالشراكة مع "سين آرت" و"جاك لوغلو". كانت رائدة في تأسيس أول صالة "أوروبا سينما" في الشرق الأوسط. لمدة عشرين عامًا، كانت صالة "ستة" في سينما إمباير مركزًا للعديد من المهرجانات واللقاءات مع المخرجين من جميع أنحاء العالم، حيث جذبت الجمهور اللبناني.

Dima Al-Joundi is of Franco-Lebanese nationality. She was born in 1966 in Beirut and grew up in Lebanon. A graduate of INSAS in Brussels in Scriptwriting and Editing, she collaborated on films by many European and Arab directors. In 1993, she directed her first documentary film *Entre nous deux... Beyrouth*, followed by others. She worked for two years in Sri Lanka producing numerous documentary films for young Asian and Arab audiences, while training street children in filmmaking.

She returned to Lebanon in 1999, where she founded her own production and distribution company, Crystal Films, in partnership with Cinéart and Jacques Leglou. She was a pioneer of the first Europa Cinema hall in the Middle East. For twenty years, Cinema Empire's Hall Six was a hub for numerous festivals and meetings with filmmakers from around the world, captivating Lebanese audiences.



Dr. Mourad Ettaarabti

مراد التعريبي، أستاذ باحث في التاريخ والتراث - جامعة ابن طفيل بالقنيطرة. منسق مسلك صناعة الأفلام الوثائقية-جامعة ابن طفيل. منسق مسلك صناعة المضامين الرقمية - مركز التميز في الإنسانيات الرقمية. عضو فريق البحث في الوثائقيات بمختبر التاريخ والتراث - جامعة ابن طفيل. صحفي: مستشار التحرير.

Mourad Ettaarabti, Professor and researcher specializing in history and heritage - Ibn Tofail University. Coordinator of the Documentary Filmmaking program- Ibn Tofail University. Coordinator of the digital content creation program, Center of Excellence in Digital Humanities. Member of the research team focusing on documentaries at the history and heritage Lab- Ibn Tofail University. Journalist: Editorial Advisor.



Dr. Aldo Nicosia

ألدو نيكوسيا، أستاذ محاضر في اللغة العربية والأدب العربي الحديث في جامعة باري، إيطاليا، منذ عام 2012. حصل على درجة الدكتوراه في عام 2004، حيث ناقش أطروحة حول الرقابة في السينما العربية من عام 1967 إلى 1999. نشر العديد من المقالات حول السينما العربية وكتابين: "السينما العربية" عام 2007 (تاريخ السينما العربية)، و"الرواية العربية في السينما. عوالم مصرية وفلسطينية صغيرة" عام 2014 (حول الاقتباسات من الروايات المصرية والفلسطينية).

Aldo Nicosia, Senior Lecturer of Arabic Language and Modern Arabic Literature at the University of Bari, Italy, since 2012. In 2004 he got a PhD, discussing a thesis about censorship in Arab Cinema from 1967 to 1999". He has published several articles about Arab cinemas and two books: Il cinema arabo, 2007. (history of Arab cinemas), Il romanzo arabo al cinema. Microcosmi egiziani e palestinesi. 2014. (about adaptations from Egyptian and Palestinian novels)..

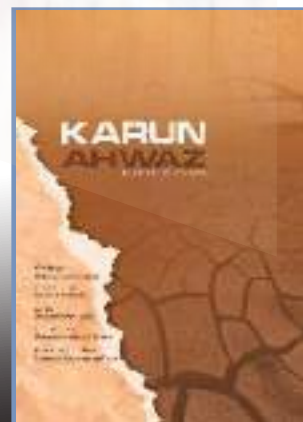
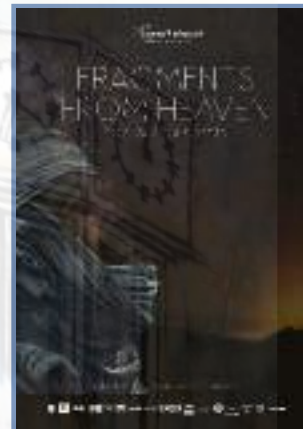
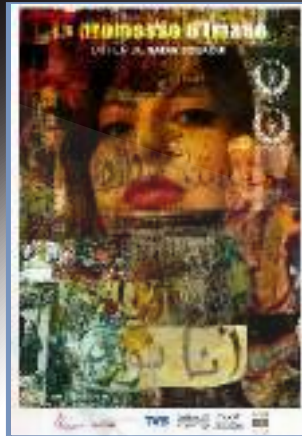
أفلام المسابقة الرسمية

The Official Competition Films



The Official Competition Films

أفلام المسابقة الرسمية



La Paz

Ahmed Zergane & Younes Bouhmala

Morocco

57:00:00

ذاكرة

أحمد زركان & يونس بوحماله

المغرب



محمد البشير، لالة، محمد سالم، BORONE SESI و خايمي ، شخصيات خيؤها الناظم الانتماء لجيل ذهبي من أبناء مدينة العيون الذين تشاركوا مقاعد نفس المدرسة La paz إبان فترة الاستعمار الإسباني للمنطقة . يراودهم هاجس إنساني، يتوقون من خلاله إيقاف عقارب ساعة الزمن عقودا للخلف ، بغية السطو على لحظة باتوا يأمنون بذكرها ولو افتراضا عبر جسر التواصل الإنساني الذي لم ينصرم حبله حتى وإن فرقتهم السبل، ليكون الفيلم فرصة سانحة يلتقي خلالها هؤلاء بإخوة و أخوات جمعهم سور المدرسة منذ أزيد من نصف قرن.

Mohamed El Bachir, Lalla, Mohamed Salem, BORONE SESI and Khaimi are characters bound by their connection to the golden generation of Laayoune, who shared the same school “la Paz” benches during the Spanish colonial period in the region. They are driven by a human desire, longing to turn back the hands of time by decades, in order to relive a moment that they now cherish through memories, even if only imagined, via the bridge of human connection that has never been broken, despite the different paths life took them. The film offers them a golden opportunity to reunite with their brothers and sisters, whom they shared a schoolyard with more than half a century ago.



Imane's Promise
وعد إيمان

Nadia Zouaoui
نادية زواوي

Algérie/Canada
الجزائر/كندا



1:27:34



إيمان شابة تكتب مدونة نسائية في بلد توجد فيه النساء يُنظر إليهن على أنهن قاصرات مدى الحياة. لم تمنعها التهديدات والشدائد أبدًا من التنديد بصوت عالٍ وتوضيح المظالم التي أبقت المرأة على الخضوع في بلدها الجزائر ، حيث عُثر على الناشطة النسائية الشابة ميتة في عام 2019. هذا الفيلم هدية لإيمان بعد وفاتها. طريقة لإصلاح التواء القدر القاسي. نضالاتها وتضحياتها لا يمكن أن تذهب سدى!

Imane is a 26-year-old woman who writes a feminist blog in a country where women are viewed as minors for life. Threats and adversity have never prevented her from decrying loud and clear the injustices that have kept women in submission in her country, Algeria. My virtual friend who was telling me about her fights and her life for the last four years was found dead in an apartment in 2019. This film is a posthumous gift to Imane; a way to repair this cruel twist of fate. Her struggles and sacrifices cannot be in vain and need to be told!





شهدت صحاري شرق وجنوب المغرب في الأعوام الأخيرة سقوط العديد من النيازك، حيث أصبحت الأراضي القاحلة المكان المثالي للعثور على هذه الأحجار السماوية. يحكي شظايا السماء قصة محمد، وهو بدوي من الرحل في الخمسينات من عمره يعيش مع عائلته في خيمة معزولة وسط فيافي الصحراء الشرقية المغربية. من أجل تحسين ظروف العيش الصعبة، يقرر محمد الذهاب بحثا عن شظايا نيزك، حيث يمثل هذا الحجر بالنسبة له فرصة لتغيير حياتهم إلى الأبد. يحكي الفيلم أيضا قصة عبد الرحمن، وهو عالم مغربي مشهور، يعتمد على هذه الأحجار في تطوير بحثه عن أصول الأرض والحياة. يرى عبد الرحمن أن الأحجار النيزكية قد تكشف عن بعض الخبايا وقد تحمل أجوبة على تساؤلاته الوجودية. بحثهم عن تلك الشظايا ينبثق من سعي روعي يتردد صداه مع الجميع.

The deserts of the east and the south of Morocco are famed for meteor showers. The arid lands are the perfect location to find these celestial stones. Fragments from Heaven tells the story of Mohamed, a nomad in his fifties who lives with his family in a tent in a remote area of the eastern Moroccan desert. In order to improve his family's harsh living conditions, he decides to go searching for these objects. For him, they represent an opportunity to change his life, and that of his family, forever. The film also tells the story of Abderrahmane, a renowned Moroccan scientist. Meteorites further his research into the origins of Earth and of life itself. He believes the celestial detritus may reveal some answers to his existential questions. These men's searches merge into a spiritual quest that echoes with those of everyone. The nomad and the scientist never cross paths in the film – it is the language of cinema that allows their connection.



Iraq's Invisible Beauty
جمال العراق الخفي

Sahim OMAR KALIFA
سهيم عمر خليفة

Iraq / France / Belgium
بلجيكا / العراق / فرنسا



1:26:32



لطيف العاني، المولود في بغداد عام 1932، يُعرف باسم "أب التصوير الفوتوغرافي العراقي". تشكل أعماله أرسيفًا بصريًا فريدًا للعراق خلال فترته الذهبية من الخمسينيات إلى السبعينيات، وهي تقدم رؤية عميقة عن البلاد، غالبًا ما تكون غير معروفة للغربيين وحتى للعراقيين أنفسهم. عندما تولى صدام السلطة، توقف العاني عن التصوير. في عام 2015، حصل على جائزة الأمير كلاوس المرموقة، التي تُمنح سنويًا من قبل العائلة المالكة الهولندية. منحت هذه الجائزة العاني ثقة جديدة ورغبة في إعادة الاتصال بعمله وبلده، والسفر حول العالم كما كان يفعل بحرية قبل سنوات عديدة. الآن، وبعد سنوات عديدة من الغزو الأخير، يسافر العاني مع صورته، يروي القصص ويعرض العراق المجهول في تلك الأيام.

Latif al Ani, born in Baghdad in 1932 is known as the 'father of Iraqi photography'. His work forms a unique visual archive of Iraq during its heydays from the 1950s to 1970s and are a profound insight into the country, mostly unknown to Westerners and even Iraqi people themselves. When Saddam took power, Al Ani stopped photographing. In 2015, he received the prestigious Prince Claus Award, awarded annually by the Dutch Royal Family. This recognition has given Al Ani new confidence and a desire to reconnect with his work, his country and to travel the world like he did freely so many years ago. Now, many years after the last invasion, he is travelling with his photographs, telling stories and showing the unknown Iraq of those days.





يأخذ بيت براسر ودانيت الجمهور في رحلة تعود جذورها إلى آلاف السنين، عندما كان الإبحار هو وسيلة النقل الرئيسية. إنها أيضًا ملحمة، رحلة المصور بيت براسر وحبه للبحر. من بناء السفن إلى البحارة في جيبوندو، مرورًا بالقراصنة الصوماليين، وصولًا إلى نظرة نقدية على ثقافة المراكب الشراعية التي تشهد تطورًا مستمرًا على طول الساحل الشرقي لأفريقيا.

Beat Presser et Danit emmènent le public dans un voyage dont les racines remontent à des milliers d'années, lorsque le voilier était encore le moyen de transport par excellence. C'est aussi une odyssee, un voyage du photographe Beat Presser et de son amour de la mer. De la construction des navires aux marins de Jibondo, en passant par les pirates somaliens, en passant par un regard critique sur la culture des boutres en pleine évolution le long de la côte est-africaine.



Karun Ahwaz
كارون الأحواز

Habib Bavi Sajed
حبيب باوى ساج

Iran
ايران



55:46



الأهواز أو الأحواز هي التي كانت تسمى عربستان حتى عام 1925 وتقع جنوبي غربى إيران، فى جوار العراق. يخترق مركز الاقليم وهي مدينة الأهواز نهر كارون، و تظم سقبائل عربية التي منذ قدم التاريخ كانت جذورها فى هذا الأرض . نهر كارون يقع في مركز الأهواز ، ويعتبر من أقدم الأنهار التاريخية التي تأسست على ضفافها أقدم الحضارات التاريخية. ثم يصب في شط العرب ومنه إلى الخليج العربي ، مُشكلاً دلتا جزيرة عبادان، يبلغ طول نهر كارون حوالي 590 ميل أي 950 كيلوم. حدد يوريس زارينس وعلماء آخرون نهر كارون باعتباره أحد أنهار جنات عدن الأربعة، والأنهار الأخرى هي دجلة والفرات وإما وادي الباطن أو الكرخة.

Ahwaz or Ahwaz is what was called Arabiṣṭān until 1925 and is located in southwestern Iran, next to Iraq. The center of the region, which is the city of Ahwaz, is crossed by the Karun River, and includes Arab tribes that have had their roots in this land since ancient times. The Karun River is located in the center of Ahwaz, and it is considered one of the oldest historical rivers on whose banks the oldest historical civilizations were founded. Then it empties into the Shatt al-Arab and from there into the Arabian Gulf, forming the delta of Abadan Island. The length of the Karun River is about 590 miles, or 950 kilometers. Joris Zarins and other scholars have identified the Karun River as one of the four rivers of the Garden of Eden, the others being the Tigris, Euphrates, and either Wadi al-Batin or Karkheh.

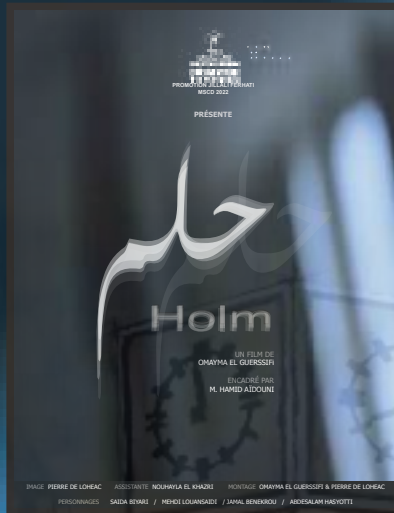




مسابقة أفلام المدارس

School Films Competition

مسابقة أفلام المدارس School Films Competition





"حلم" هو فيلم وثائقي يشهد على إدراك المكفوفين للعالم المرئي من خلال تجربتهم في استخدام الكاميرا في الأماكن العامة. سألتهم كيف ترون العالم، فأعطوني صورًا مذهلة عن إحساسهم وإدراكهم للفضاء والعالم من حولهم. عكست هذه الصور، عند البعض، ذاكرة بصرية قوية للمكان الذي كان في يوم ما مرئيًا بالنسبة لهم، وللبيعض الآخر، فضاء واسعًا يرسمون عبره خيالاتهم وأحلامهم.

"Holm" is a documentary that testifies to the perception of the visible world by the blind through their experience of using a camera in public spaces. I asked them how they see the world, and they gave me astonishing images of their sensation and perception of the space and the world around them. These images reflect, for some, a strong visual memory of the place that was once visible to them, and for others, a vast space where they draw their fantasies and dreams. Blindfolded, I belonged for a few moments to their world.



Lbouhali

Abdelkhalek Rafiq

FP- Ouarzazate-
Morocco
المغرب



7:11

لبوهالي

عبد الخالق رفيق



المديني يعيش وما زال يعيش في مدينة ورزازات. كان في الخدمة العسكرية سابقاً، ولكن نظراً لإصابته بمرض نفسي، أصبح غير قادر على متابعة عمله. يقيم في منزل عبارة عن غرفة ورثها عن والده. يتلقى مساعدة من بعض الأشخاص الخيرين، ويستفيد من موهبته في الرسم. يقوم برسم لوحات فنية ويبيعهها، ويعمل أيضاً كصباغ.

El Madani lives and continues to live in Ouarzazate. He has already completed his military service, but due to a mental illness, he became unable to continue working. He lives in a one-room house that he inherited from his father. He receives help from a few benefactors and uses his drawing talent to his advantage. He creates artistic paintings that he sells, while also working as a house painter.



A journey without a ticket

رحلة بدون تذكرة

Amin Rharbel

أمين رحرال

ESAV- Marrakech

Morocco
المغرب

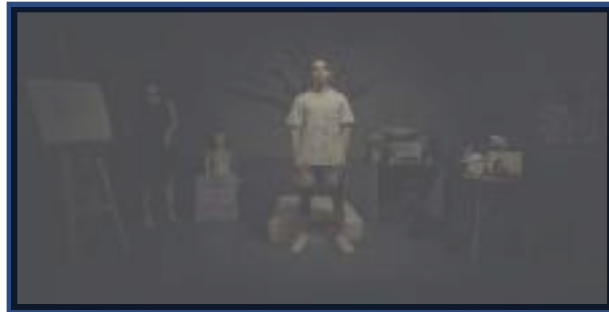


7:00



في هذه المغامرة النفسية بين الواقع والحلم، ينطلق شاب في رحلة إلى أعماق لاوعيه المظلمة. أثناء استكشافه لعوالم عقلية غريبة ومربكة، يواجه أوهاماً ساحرة وحقائق مقلقة. تدفعه هذه الرحلة الداخلية إلى التساؤل حول هويته، رغباته، والحدود الهشة بين ما هو حقيقي وما هو غير ذلك.

In this psychedelic journey between reality and dream, a young man ventures into the darkness of his unconscious. As he navigates strange and unsettling mental landscapes, he is confronted with captivating illusions and disturbing truths. This inner voyage forces him to question his identity, desires, and the fragile boundary between what is real and what is not.



Chadda
الشدة

Khatri Hababa
خطري حبا

LUSPFD-Kenitra-
Morocco
المغرب



20:26



لقد تم تناول موضوع الإبل في عدة أعمال وثائقية، سينمائية وتلفزيونية، حتى أن المرء قد يعتقد أن هذه الأعمال قد أتت على كل شيء ذي علاقة بموضوع الإبل. في واقع الأمر هناك جوانب كثيرة لم يتم التطرق لها كموضوع تربية الإبل من المجال المفتوح للصحراء وخاصة في مواسم الجفاف او مايعرف باللهجة الحسانية " الشدة".
يقوم هذا الفيلم بتسليط الضوء على مسألة تربية الماشية في ظروف الجفاف الشديد "الشدة"، والمشاكل و الإكراهات التي تعوق هذا النشاط الاقتصادي وتهدد حياة البشر المعتمدين على الماشية في كل شيء. كما يسلط الضوء على الإجراءات التي ينهجها البدو في سبيل تجاوز محنة الجفاف التي قد تدوم لمواسم عدة.

The topic of camels has been addressed in several documentary, cinematic, and television works, to the point that one might think these works have covered everything related to camels. In reality, there are many aspects that have not been addressed, such as camel breeding in the open spaces of the desert, especially during dry seasons, known in Hassaniya dialect as "shadda."

This film highlights the issue of livestock breeding under severe drought conditions "shadda", as well as the problems and constraints that hinder this economic activity and threaten the lives of people who rely on livestock for everything. It also sheds light on the measures that nomads take to overcome the hardships of drought that can last for several seasons.



The Festival's Colloquium

ندوة المهرجان



Dr. Mina ABLA
د. مينة عبلّة



Dr. Atika Zioui
د. عتيقة زيوي



Dr. Ali Ibrahim Al-Durourai
د. علي ابراهيم الدرورة



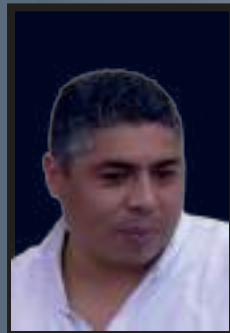
Dr. Ahmed, Touba
د. أحمد توبا



Dr. Aldo Nicosia
الدو نيلوسيا



Dr. Faycal Aboutoufayl
د. فيصل أبو الطيفيل



Ahmed Zergane
أحمد زركان



Mohamed lafouairas
محمد الفويراس



صورة الصحراء في السينما الوثائقية : تجارب ودلالات (ورقة تعريفية)

الصحراء، ليست مجرد جغرافيا فحسب، بل هي عمران طبيعي ساهم في تخصيب ثقافة الصحراء التي تميزها عن بقية الأمكنة الأخرى. ثقافة تحققت بفعل العديد من التراكمات التي خلقها وأسسها وأبدعها الإنسان. طبعاً، حينما نذكر الصحراء، تتبادر إلى الذهن مجموعة من التمثلات التي ترسخت لدينا، وحددت طبيعة علاقتنا بها. حضرت الصحراء في العديد من المكونات الإبداعية، كالعمران وكالرواية والتشكيل والقصة القصيرة والمسرح، كما حضرت في السينما الروائية والوثائقية، ومن زوايا مختلفة. حينما تحضر الصحراء، في فن الماء، تترك بكل تأكيد أثرها في المتلقي. قد تجعله يفكر في طبيعة الحياة فيها وطبيعة أبعادها المكانية والإنسانية، الخ، لاسيما وهي مغربية بطبيعة عمرانها ورمالها وحيواناتها ورقصها وغنائها وأطعمتها ونسائها وشيوخها وزواياها، الخ، إنها بمثابة رؤية ثقافية للمكان في علاقته بالإنسان وبقية الكائنات الأخرى أفلام وثائقية عديدة، أبدعها العديد من المخرجين داخل وخارج المغرب، وتحدث في العديد من تفاصيلها عن قصص إنسانية عديدة ترتبط بهذه الجغرافيا المغربية.

وفق ما سبق من الممكن طرح محاور عديدة لمعالجتها، والغاية منها، محاولة تلمس بعض الخصائص التاريخية والاجتماعية والفنية والجمالية، الخ، الحاضرة في الأفلام التي تناولت الصحراء، جزئياً أو كلياً. وبناء على هذا يمكن طرح محاور من قبيل :

-الصحراء العمران ودلالاته التاريخية والثقافية

-صحراء الخليج العربي في سينماها الوثائقية : نماذج ودلالات

-صحراء المغرب في سينماها الوثائقية : نماذج ودلالات

-صحراء إفريقيا في سينماها الوثائقية : خصائص فنية وجمالية

-صحاري بقية العالم في السينما الوثائقية (نماذج من أمريكا، الخ.)

The Image of the Desert in Documentary Cinema: Experiences and Meanings (An Informative Paper)

The desert is not merely a geographical location; it is a natural habitat that has enriched the culture of the desert, distinguishing it from other places. This culture was shaped by the many accumulations created, established, and imagined by humans. Of course, when we mention the desert, a series of representations come to mind, which have become ingrained in us and defined the nature of our relationships with it. The desert has been present in various creative components, such as architecture, novels, visual arts, short stories, and theater, as well as in both fictional and documentary cinema, from different perspectives. When the desert is depicted in an art form, it undoubtedly leaves an impression on the audience. It might prompt them to reflect on the nature of life in the desert, its spatial and human dimensions, etc., especially given its allure through its architecture, sands, animals, dances, songs, foods, women, elders, and religious sites, etc. It represents a cultural vision of the place in its relationship with humans and other living beings.

Many documentary films have been crafted by various directors, both within and outside Morocco, capturing numerous human stories linked to this captivating geography.

Based on the aforementioned points, several themes can be proposed for exploration. The aim is to uncover some of the historical, social, artistic, and aesthetic characteristics present in films that feature the desert, either partially or entirely. In this context, the following topics can be addressed:

- The Desert's Architecture and Its Historical and Cultural Significance.
- The Arabian Gulf Desert in Documentary Cinema: Examples and Meanings.
- The Moroccan Desert in Documentary Cinema: Examples and Meanings.
- The African Desert in Documentary Cinema: Artistic and Aesthetic Features.
- Deserts of the Rest of the World in Documentary Cinema (Examples from America, etc.).

الورشات : كيف تبحث عن فكرة فيلمك الوثائقي؟ كيف تبحث عن تمويله؟ كيف تخرجه؟

How do you search for an idea for your documentary? How do you look for financing? How do you get it out?



Dima Al-Joundi

ديمة الجندي تحمل الجنسية الفرنسية-اللبنانية. وُلدت عام 1966 في بيروت ونشأت في لبنان. تخرجت من المعهد العالي للفنون المسرحية (INSAS) في بروكسل في مجال كتابة السيناريو والمونتاج، وتعاونت مع العديد من المخرجين الأوروبيين والعرب. في عام 1993، أخرجت أول فيلم وثائقي لها بعنوان *بيننا... بيروت*، وتبعته أفلام أخرى. عملت لمدة عامين في سريلانكا في إنتاج العديد من الأفلام الوثائقية الموجهة للجمهور الشاب في آسيا والعالم العربي، كما قامت بتدريب أطفال الشوارع على صناعة الأفلام. عادت إلى لبنان في عام 1999، حيث أسست شركة إنتاج وتوزيع خاصة بها تحت اسم "كريستال فيلم"، بالشراكة مع "سين آرت" و"جاك لوغلو". كانت رائدة في تأسيس أول صالة "أوروبا سينما" في الشرق الأوسط. لمدة عشرين عامًا، كانت صالة "ستة" في سينما إمباير مركزًا للعديد من المهرجانات واللقاءات مع المخرجين من جميع أنحاء العالم، حيث جذبت الجمهور اللبناني.

Dima Al-Joundi is of Franco-Lebanese nationality. She was born in 1966 in Beirut and grew up in Lebanon. A graduate of INSAS in Brussels in Scriptwriting and Editing, she collaborated on films by many European and Arab directors. In 1993, she directed her first documentary film *Entre nous deux... Beyrouth*, followed by others. She worked for two years in Sri Lanka producing numerous documentary films for young Asian and Arab audiences, while training street children in filmmaking.

She returned to Lebanon in 1999, where she founded her own production and distribution company, Crystal Films, in partnership with Cinéart and Jacques Leglou. She was a pioneer of the first Europa Cinema hall in the Middle East. For twenty years, Cinema Empire's Hall Six was a hub for numerous festivals and meetings with filmmakers from around the world, captivating Lebanese audiences.



الدكتور الشرقي نصرأوي
تسيير حفل توقيع الإصدارات



Abdelilah Khattabi



عبد الإله الخطابي



Hassan Narrais



حسن نرائس



Bouchta Farqzaid



فرقزيد بوشتي



Dr.Hassan Habibi



ذ.حسن حبيبي



Souliman El haqioui



سليمان الحقيوي



Smail Houari



إسماعيل هوارى



Hakim Belabbas



Lala Zoubida Khallouk

A woman who inspired a director's imagination, nurturing his heart and soul. She is not just a mother but his first teacher. She did not only nurse him with her milk but instilled in him a love for life and the exploration of many forgotten worlds.

She is Mrs. Zubeida Khalouq, mother of the director Hakim Belabbas.

This tribute is well-deserved.

امراة ألهمت مخيال مخرج. خصبت قلبه وروحه.. ليست مجرد أم .. بل معلمته الأولى.. لم ترضعه حليبها فقط، بل أرضعته محبة الحياة والغوص في عوالم منسية عديدة .. إنها السيدة زبيدة خلوق والدة المخرج حكيم بلعباس.. لهذا تستحق هذه الالتفاتة..



Dima Al-Joundi

Dima Al-Joundi is of Franco-Lebanese nationality. She was born in 1966 in Beirut and grew up in Lebanon. A graduate of INSAS in Brussels in Scriptwriting and Editing, she collaborated on films by many European and Arab directors. In 1993, she directed her first documentary film *Entre nous deux... Beyrouth*, followed by others. She worked for two years in Sri Lanka producing numerous documentary films for young Asian and Arab audiences, while training street children in filmmaking. She returned to Lebanon in 1999, where she founded her own production and distribution company, Crystal Films, in partnership with Cinéart and Jacques Leglou. She was a pioneer of the first Europa Cinema hall in the Middle East. For twenty years, Cinema Empire's Hall Six was a hub for numerous festivals and meetings with filmmakers from around the world, captivating Lebanese audiences.

ديمة الجندي تحمل الجنسية الفرنسية-اللبنانية. وُلدت عام 1966 في بيروت ونشأت في لبنان. تخرجت من المعهد العالي للفنون المسرحية (INSAS) في بروكسل في مجال كتابة السيناريو والمونتاج، وتعاونت مع العديد من المخرجين الأوروبيين والعرب. في عام 1993، أخرجت أول فيلم وثائقي لها بعنوان *بيننا... بيروت*، وتبعته أفلام أخرى. عملت لمدة عامين في سريلانكا في إنتاج العديد من الأفلام الوثائقية الموجهة للجمهور الشاب في آسيا والعالم العربي، كما قامت بتدريب أطفال الشوارع على صناعة الأفلام. عادت إلى لبنان في عام 1999 حيث أسست شركة إنتاج وتوزيع خاصة بها تحت اسم "كريستال فيلم"، بالشراكة مع "سين آرت وجاك لوغلو". كانت رائدة في تأسيس أول صالة "أوروبا سينما" في الشرق الأوسط لمدة عشرين عامًا، كانت صالة "ستة" في سينم إمباير مركزًا للعديد من المهرجانات واللقاءات مع المخرجين من جميع أنحاء العالم، حيث جذبت الجمهور اللبناني.



Dr. Mohamed Khomsi

Professor of Higher Education and Scientific Research at Sidi Mohamed Ben Abdellah University in Fez, in the Department of Mathematics at the Faculty of Sciences and Technology in Fez. He has published over one hundred articles in specialized international peer-reviewed mathematics journals. He has supervised numerous doctoral theses in mathematics, focusing on topics such as: Nonlinear differential equations related to precise physical domains, Probability theory and its economic and financial applications, Mathematical sciences in model-building and decision-making. He also serves as an advisor and expert for various private sector organizations and public institutions. In the media, he has contributed to the development and presentation of dozens of programs. Previously, he worked in training and mentoring with the Directorate of Cadre Training at the Ministry of the Interior, particularly with regard to the National Initiative for Human Development.

محمد الخمسي، أستاذ التعليم العالي والبحث العلمي بجامعة سيدي محمد بن عبد الله فاس، بشعبة الرياضيات بكلية العلوم والتقنيات بفاس. نشرت له أكثر من مائة مقالة في مجالات تخصصية في الرياضيات بمجلات عالمية متخصصة ومحكمة، أشرف على التأطير على مجموعة من بحوث الدكتوراة في الرياضيات في قضايا رياضياتية منها: المعادلات الإشتقاقية الاخطية المرتبطة بمجالات فيزيائية دقيقة، علوم الاحتمالات وتطبيقاتها الاقتصادية والمالية، علوم الرياضيات في بناء النماذج واتخاذ القرارات. مستشار وخبير لدى مجموعة من المؤسسات في القطاع الخاص ومؤسسات عمومية، إعلامي ساهم في وضع وتقديم عشرات البرامج الإعلامية، اشتغل سابقا في مجال التكوين والتأطير لدى مديرية تكوين الأطر بوزارة الداخلية، وخاصة ما تعلق بالمبادرة الوطنية.

Art exhibition



معرض تشكيلي

عبد العظيم الضامن

معرض تشكيلي من توقيع التشكيلي السعودي عبد العظيم الضامن وهو سفير العمل التطوعي السعودي والحائز على جائزة التطوع السعودية سنة 1918 وصاحب اللوحة المشهورة، لوحة المحبة والسلام (وذلك في إطار تقوية العلاقات الثقافية بين المملكتين السعودية والمغربية).

An art exhibition by the Saudi artist Abdulazim Al-Dhoman, who is also a Saudi volunteer work ambassador and winner of the Saudi Volunteer Award in 1918. He is the creator of the famous painting, "The Love and Peace Painting." This event takes place within the framework of strengthening cultural relations between the Kingdoms of Saudi Arabia and Morocco.



جزء من لوحة المحبة والسلام
Part of the peace and love painting

المهرجان الدولي للفيلم الوثائقي بخريبكة-المغرب

INTERNATIONAL FESTIVAL OF DOCUMENTARY FILM
KHOUREBGA-MOROCCO



www.afifdok.org



afifdok@gmail.com



[afifdok](https://www.instagram.com/afifdok)



جمعية المهرجان الدولي للفيلم الوثائقي
صندوق البريد 1306 القدس
خريبكة المغرب

Afifdok in pictures 2023



Afifdok in pictures 2023



Afifdok in pictures 2023





Abdelilah Khattabi

الأستاذ عبد الإله الخطابي، مبرز في الترجمة، بصدد تحضير أطروحة دكتوراه حول المتن الفيلمي للمخرج المغربي فوزي بنسعيد. منشط، ممثل، موسيقي وحكواتي، جسد بعض الأدوار في أعمال تلفزيونية وسينمائية. من ضمن ترجماته، ترجمة لكتاب بالفرنسية إلى العربية، كتبه الناقد السينمائي أحمد فرتات، عن رائد السينما المغربية، المرحوم محمد عصفور.

An art exhibition by the Saudi artist Abdulazim Al-Dhoman, who is also a Saudi volunteer work ambassador and winner of the Saudi Volunteer Award in 1918. He is the creator of the famous painting, "The Love and Peace Painting." This event takes place within the framework of strengthening cultural relations between the Kingdoms of Saudi Arabia and Morocco.

لجنة تحكيم جائزة المقال النقدي السينمائي



رئيس اللجنة

الدكتور عزيز ضويو أستاذ الأدب الحديث بجامعة السلطان مولاي سليمان ببني ملال. له العديد من المؤلفات الفردية والجماعية. ساهم في العديد من المؤتمرات والندوات الفكرية. رئيس شعبة الأدب العربي واللغات والفنون بالكلية المتعددة التخصصات بخريبكة. أشرف على العديد من البحوث الجامعية.



عضو

الدكتور كمال ذاكير أستاذ جامعي بالكلية المتعددة التخصصات بخريبكة. منسق ماستر التلقي وتأويلية الخطاب. له العديد من المؤلفات الفردية والجماعية. درس العديد من المواد الأدبية والفنية. ساهم في العديد من الندوات والمؤتمرات الفكرية والعلمية. أشرف على العديد من البحوث الجامعية.



عضو

الدكتور حسن بدوح أستاذ التعليم العالي، جامعة السلطان مولاي سليمان ببني. منسق الماستر المتخصص التواصل البيداغوجي وديداكتيك اللغة العربية. رئيس أكاديمية المهارات اللغوية والحياتية.



بدعم من
Sponsored by



عمالة خريبجة



المركز السينمائي المغربي
The Moroccan Cinematographic Center



act community
خريبجة KHOURIBGA



جامعة خريبجة



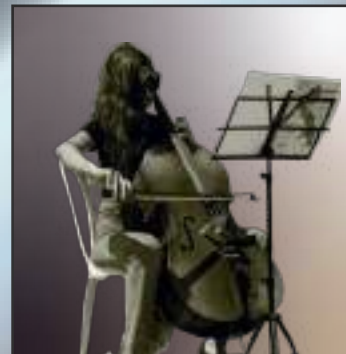
فيدرالية مهني السينما
والتصوير بالصحراء
FEDERATION OF PROFESSIONALS OF
CINEMATOGRAPHY AND AUDIOVISUAL
IN SAHARA, MOROCCO



Dr. Ali Ibrahim Al-Durourai
د. علي ابراهيم الدرورة



Abdelilah Khattabi
عبد الإله الخطابي



Oumaima Nasry
ناصرية أميمة



البرنامج العام لعروض أفلام المسابقة الرسمية دورة دجنبر 2024
The general program of official competition film screenings, December 2024 session

المجموع الكلي للتوقيت The total all for timing	المجموع الجزئي للتوقيت The Total partial timing	المسابقة Competition	التوقيت Timing	البلد Country	اسم المخرج (ة) Director's name	عنوان الفيلم Movie title	رت N°O
العروض الافتتاحية : الساعة 05 مساء - الأربعاء 18 دجنبر 2024							
87 mns	87 mns	المسابقة الرسمية Official Competition	17 mns	Algérie Canada	Nadia Zouaoui	Imane's Promise وعدا ايمان	
عروض اليوم الثاني : الساعة 04 مساء - الخميس 19 دجنبر 2024							
86 mns	86 mns	المسابقة الرسمية Official Competition	86 mns	Belgian / France / Iraq	Sahim OMAR KALIFA	Iraq's Invisible Beauty جمال العراق الخفي	02
Short break							
103 mns	103 mns	المسابقة الرسمية Official Competition	44 mns	Switzerland	Beat Presser & Danit	A photographer's journey رحلة مصور	03
		المسابقة الرسمية Official Competition	59 mns	Morocco	Ahmed Zergane & Younes Bouhmala	LA PAZ أفركا	04
Friday -4:00PM Third day film shows at, December 20, 2024							
84 mns	84 mns	المسابقة الرسمية Official Competition	84 mns	Morocco /France	Adnane Baraka	Fragments from Heaven شظايا السماء	05
Short break							
103 mns	56 mns	المسابقة الرسمية Official Competition	56 mns	Iran	Habib Bavi Sajed	Karun Ahwaz كارون الأهواز	06
	20 mns	مسابقة أفلام المدارس Scool Films Competition	20 mns	LUSPFD-Kenitra- Morocco	Khatri Hababa	Chadda الشدة	07
	7 mns	مسابقة أفلام المدارس Scool Films Competition	7 mns	ESAV-Marrakech- Morocco	Amine Rharbal	A journey without a ticket رحلة بدون تذكرة	08
	7 mns	مسابقة أفلام المدارس Scool Films Competition	7 mns	FP- Ouazzazate- Morocco	Abdelkhalek Rafiq	Lbouhall لبوهالي	09
	13 mns	مسابقة أفلام المدارس Scool Films Competition	13 mns	FLSH-Tétouan - Morocco	Omayma El Guerssifi	Holm حلم	10
463 mns	المجموع العام للتوقيت Total timing						
7 ساعات و 43 دقيقة 7 hours and 43 mn							

البرنامج العام للدورة 15

برنامج اليوم الأول: الأربعاء 18 دجنبر 2024.

الساعة 5.00 مساءً : حفل الافتتاح.

- > كلمة الجمعية المنظمة.
- > فلاش باك الدورة السابقة.
- > عرض سريع لأفلام المسابقة الرسمية.
- > تقديم لجنة التحكيم والمخرجين المشاركين في المهرجان.
- > حفل تكريم: المخرجة والمنتجة ديمة الجندي (لبنان/فرنسا) والباحث والإعلامي د. محمد خمسي (المغرب)
- > الإعلان عن انطلاق الدورة 15 للمهرجان.
- > التذكير بجوائز المهرجان:
- 1/ جائزة مسابقة أفلام المدارس.
- 2/ جوائز المسابقة الرسمية:
 - جائزة النقد.
 - جائزة الإخراج.
 - جائزة لجنة التحكيم.
 - الجائزة الكبرى.
- 3/ جائزة المقال النقدي السينمائي الخاصة بطلبة ماستر شعبة الأدب العربي واللغات والفنون بالكلية المتعددة التخصصات بخريبكة.
- عرض فيلم الافتتاح (المسابقة الرسمية):
 - فيلم: وعد إيمان لمخرجته نادية الزواوي (كندا/الجزائر).

برنامج اليوم الثاني: الخميس 19 دجنبر 2024

- الساعة 10.00 صباحاً: ورشة تكوينية من تقديم المخرجة والمنتجة ديمة الجندي (من الفكرة إلى العرض) الجزء الأول.
- الساعة 12.00: لقاء مفتوح مع الباحث الجامعي والإعلامي الدكتور محمد خمسي.
- الساعة 04.00 مساءً: عرض الأفلام المشاركة في المسابقة الرسمية ومسابقة سينما أفلام المدارس.

برنامج اليوم الثالث: الجمعة 20 دجنبر 2024

▪ الساعة 10.00 صباحاً: ورشة تكوينية من تقديم المخرجة والمنتجة ديمة الجندي (من الفكرة إلى العرض) الجزء الثاني.

▪ الساعة 11.30 صباحاً: توقيع الإصدارات.

▪ الساعة 04.00 مساءً: نتما عرض الأفلام المشاركة في المسابقة الرسمية ومسابقة أفلام المدارس.

برنامج اليوم الرابع والأخير: السبت 21 دجنبر 2024

▪ الساعة 10.00 صباحاً: الندوة الفكرية الرئيسية للمهرجان تحت عنوان: "صورة الصحراء في السينما الوثائقية.." بمشاركة مجموعة من الأساتذة الباحثين والمختصين في الموضوع.

▪ الساعة 06.00 مساءً: حفل اختتام الدورة 15.

▪ عرض شريط: أقوى لحظات الدورة 15.

▪ تكريم: السيدة زبيدة خلوق (شخصية وثائقية)

▪ الإعلان عن جوائز الدورة 15:

▪ جائزة مسابقة سينما أفلام المدارس.

▪ جائزة المقال النقدي الخاصة بطلبة ماستر شعبة الأدب العربي واللغات والفنون بالكلية

المتعددة التخصصات بخريبكة.

▪ جوائز المسابقة الرسمية:

- جائزة النقد .

- جائزة الإخراج.

- جائزة لجنة التحكيم.

- الجائزة الكبرى.

كلمة الجمعية والإعلان عن اختتام الدورة 15.

- أمسية شعرية موسيقية بمقر إقامة الضيوف (من تنشيط الشاعر د. علي الدرورة)المملكة العربية السعودية والموسيقين د. أميمة نصري وعبد الإله الخطابي (المملكة المغربية).

- لقاءات مفتوحة مع بعض الضيوف في مقر إقامتهم .

ملحوظة هامة : جميع أنشطة المهرجان بالخزانة الوسائطية التابعة للمجمع الشريف للفوسفاط بخريبكة

15th Edition of The International Festival of The Documentary film – Khouribga

Festival Program

Day1: Wednesday, December 18th, 2024.

5:00 p.m: Opening ceremony.

- Organizing association opening speech
 - Flashback to the previous session.
 - A brief presentation of the films in the official competition
 - Introducing the directors and jury members
- Recognition ceremony: Director and producer Dima Al-Jundi (Lebanon/France)
- researcher and media activist, Dr. Mohamed Khamssi (Morocco)

➤ Announcement: launching the 15th edition of the festival.

➤ Reminder of the festival awards:

1/ School Film Competition Award.

2/ Official competition awards:

- The Critics' Award.

- Best Director Award.

- Jury Award.

- The Grand Prize

3/ Best Article award: film critique article by Master's students (Arabic Literature, Languages, and Arts department at the Multidisciplinary Faculty in Khouribga).

Screening of the official opening film

***The Promise of Iman* by Nadia Zouaoui (Canada/Algeria).**

Day 2: Thursday, December 19th, 2024

- 10:00 a.m: P1 of a training workshop by director and producer Dima Al-Jundi (From Idea to Screening)
- 12:00 p.m: Q&A with university researcher and media activist Dr. Mohamed Khamsi.
- 4:00 p.m: Screening of the films in the official competition and the school film competition.

Day 3: Friday, December 20th, 2024

- 10:00 a.m: P2 of the training workshop by director and producer Dima Al-Jundi (From Idea to Screen)
- 11:30 a.m: Book signing.
- 04:00 p.m: Resuming screening of films participating in the official competition and the school films competition.

Day 4: Saturday, December 21st, 2024

- 10:00 a.m: The Festival's main intellectual seminar titled: "*The Image of the Desert in Documentary Cinema...*" animated by a group of researchers and specialists in the issue.
- 6:00 p.m: Closing events.
- Screening: The strongest moments of the 15th edition.
- Honoring: Mrs. Zubaida Khalouk (a documentary ikon)
- Announcement of the 15th session awards:
- Prize for the School Film Competition.
- Award for the critique essay by Master's students (Arabic Literature, Languages, & Arts department at the Multidisciplinary Faculty in Khouribga).
- Official competition awards:
 - Criticism Award.

للمدعمين:

- المجمع الشريف للفوسفاط بخريبكة.
- المركز السينمائي المغربي بالرباط.

للمتعاونين :

- عمالة خريبكة
- الجماعة الحضرية
- السلطات المحلية
- الكلية المتعددة التخصصات بخريبكة
- المديرية الإقليمية للثقافة بخريبكة
- الخزانة الوسائطية للمجمع الشريف للفوسفاط بخريبكة
- فيدارالية مهني السينما و السمي البصري بالصحراء
- شركة العمارة
- وسائل الإعلام المحلية والوطنية والدولية
- مطبعة ياموس بخريبكة
- الدكتور أحمد أعراب
- الباحث كمال لقليب

Supporters:

- OCP Group in Khouribga
- Moroccan Cinematographic Center in Rabat

Collaborators:

- Khouribga Province
- The Urban Commune
- Local Authorities
- The Multidisciplinary Faculty of Khouribga
- The Regional Directorate of Culture in Khouribga
- The Multimedia Library of the OCP Group in Khouribga
- Federation of Professionals of Cinematography and Audiovisual in Sahara Morocco.
- Company AL Imara
- Local national and international media
- Yamous Printing House in Khouribga
- Dr. Ahmed Aarab
- Researcher Kamal Lougleb



المركز السينمائي المغربي
The Moroccan Cinematographic Center



بدعم من
Sponsored by

الخرابة الوسائطية
MÉDIATHÈQUE
act.community
خرابة KHOURIBGA



بتعاون مع
In cooperation
with